

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190683

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80703480 / 04.06.2018
Your Order No./Date
550003668102/04.10.2017
Our Order No./Date
30008697/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

180186377
500 8215706
180186686

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
312,164 KG	1	209,664 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
Your Number: 0558515102

Batch: 3000647085
EEC Origine 09 Bavaria

209,664 KG 4.032 PC

by special pick up

Packing list:

1 X EUROPALETTE

Page 1 / 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4037
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/06/2018
Firma

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80703480/04.06.2018

24	X	KLT6414 WTE87C
4.032	X	RD01508130A
		BLOCKER RING COATED \ 70,6
1	X	A1208

2 Exemplár pre príjemcu Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land)				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 2564069 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.			
Antriebsstechnik HOERBIGER HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau				Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land)				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
GETRAG SpA Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO IT							
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
Miesto/Ort Stát/Land							
MODUGNO IT							
4 Miesto a dátum nakladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
Miesto/Ort Stát/Land							
Antriebsstechnik HOERBIGER HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau							
5 Prílohy doklady Beiliegende Dokumente							
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.		7 Počet balení Anzahl der Koll		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes	
2		polety				872kg	
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR	
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 Na fachu Zu zahlen vom			
				odposielateľ Absender			
				Dopravné-Fracht			
				Zlavy			
				Ermässigungen			
				Saldo-Saldo			
				Dodat. výdavky			
				Zuschlagkosten			
				Iné výdavky			
				Sonstige Kosten			
				Různe-Verschied.			
				Spolu na zaplato			
				Ingesamt zu bezahl.			
14 Dobierka Nachnahme				20 Osobitné dojednania Sondervereinbarungen			
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachterrechnung							
Vyplatené/Frei							
Nevyplatené/Unfrei							
21 Vystavené v/Ausgefertigt in				24 Tovar prevzal Gut empfangen			
dňa / am				Datum			
Antriebsstechnik HOERBIGER HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau				dňa am			
23 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers				(Podpis a pečiatka príjemcu) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)			
26 Užitočná hmotnosť				28 Číslo jazdy			
užitečná hmotnosť				05 GIU 2018			
27 Číslo DZVV				KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
29 Hraničné prechody				Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu: Zolltransitdokument empfangen:			
30 Všetky spríevodné doklady				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
31 Různe							